



regionálny  
operačný  
program

MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
Riešaci orgán pre Regiónálny operačný program  
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
IČO: 360200001, DIČ: SK2020000001



**DODATOK Č. 1/DZ221201201750101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)  
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU  
ČÍSLO Z2212012017501 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)  
UZAVRETÝ MEDZI:**

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

**1.1. Poskytovateľ**

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
Slovenská republika

IČO :  
DIČ :  
konajúci : Ľubomír Jahňátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

**1.2. Prijímateľ**

názov : Obec Toporec  
sídlo : Námestie sv. Michala 76/2, 059 95 Toporec  
Slovenská republika  
konajúci : PhDr. Jozef Potanko, starosta obce  
IČO :  
DIČ :  
banka :  
číslo účtu vo formáte IBAN :  
predfinancovanie:<sup>1</sup>  
refundácia:<sup>2</sup>

(ďalej len „Prijímateľ“)

**2. PREDMET A ÚČEL DODATKU**

- 2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP nasledovným spôsobom:
- 2.2. V čl. 1 Zmluvné strany, bod „1.1 Prijímateľ“ sa mení na „1.2 Prijímateľ“ a text:

<sup>1</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite  
<sup>2</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

„číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky  
predfinancovanie: \_\_\_\_\_  
refundácia: \_\_\_\_\_

sa nahrádza nasledovným znením:

„číslo účtu vo formáte IBAN  
predfinancovanie: \_\_\_\_\_  
refundácia: \_\_\_\_\_

2.3. V čl. 1 Zmluvné strany sa text:

„1.2 Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

1.3 Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „Zmluva“. Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.““

nahrádza nasledovným znením:

„1.3 Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

1.4 Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „Zmluva“. Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.““

2.4. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa bod 3.1 písmeno a), b) a c) nahrádza novým textom, ktorý znie:

„3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje 198 000,70 EUR (slovom stodevät'desiatosemtisíc eur a sedemdesiat centov)
- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 168 126,56 EUR (slovom stošesť'desiatosemtisíc stodvadsaťšesť eur a päťdesiatšesť centov)
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky 159 720,23 EUR (slovom stopäť'desiatdeväťtisíc sedemstodvadsať eur a dvadsaťtri centov), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy,

Všeobecne zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí NFP sa v celom rozsahu nahrádzajú aktualizovanými Všeobecnými zmluvnými podmienkami k Zmluve o poskytnutí NFP, ktoré tvoria prílohu č. 1 tohto Dodatku.

Predmet podpory NFP uvedený v Zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku.

Do Zmluvy o poskytnutí NFP sa dopĺňa Rozpočet projektu, ktorý tvorí prílohu č. 3 tohto Dodatku.

Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť naspôsobí podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv, ibaže Poskytovateľ a Prijímateľ sú povinné osoby podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a nariadení neskorších predpisov; v takom prípade je pre nadobudnutie účinnosti rozhodujúce prvé zverejnenie Dodatku.

Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2212012017501**.

Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Prílohy k Dodatku č. 1:

Príloha č. 1: Všeobecne zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

Príloha č. 2: Predmet podpory NFP

Príloha č. 3: Rozpočet projektu

Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 28 APR. 2014

Podpis: .....

Ilkovič Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Prijímateľa v TOPOROV, dňa: 21.05.2014

Podpis: .....

PhDr. Jozef Potanko, starosta obce